

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJKPARLEMENT

GEWONE ZITTING 2014-2015

24 OKTOBER 2014

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Verdrag nr. 189 betreffende
waardig werk voor het huispersoneel,
aangenomen te Genève op 16 juni 2011
door de Internationale Arbeidsconferentie
tijdens haar honderdste zitting**

Memorie van toelichting

1. Algemene inleiding

De nagestreefde doelstelling van dit verdrag nr. 189 is om een bijzondere bescherming te bieden aan het huispersoneel. Het heeft als doelstelling het misbruik en de uitbuiting te bestrijden waarvan deze werknemers het slachtoffer kunnen zijn. Het stelt de rechten en fundamentele principes vast om te waarborgen dat het huishoudelijk werk wordt verricht in behoorlijke levens- en arbeidsomstandigheden.

2. Artikelsgewijze toelichting

Het verdrag definieert in haar artikel 1 het « huishoudelijk werk » als het werk verricht in het kader van of voor één of meerdere huishoudens door een werknemer of een werkneemster.

De uitdrukking « huispersoneel » duidt elke persoon aan die in een band van ondergeschiktheid huishoudelijk werk verricht in het kader van een arbeidsrelatie.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

24 OCTOBRE 2014

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la Convention n° 189 concernant
le travail décent pour les travailleuses et
travailleurs domestiques, adoptée à Genève
le 16 juin 2011 par la Conférence
internationale du Travail à sa centième session**

Exposé des motifs

1. Introduction générale

L'objectif poursuivi par cette convention n° 189 est d'offrir une protection spécifique aux travailleurs domestiques. Elle entend lutter contre les abus et les exploitations dont ces travailleurs pourraient être victimes. Elle fixe les droits et principes fondamentaux en vue de garantir que le travail domestique s'effectue dans des conditions de vie et de travail décentes.

2. Commentaire article par article

La convention définit dans son article 1^{er}, le « travail domestique » comme le travail effectué au sein d'un ou plusieurs ménages, par un travailleur ou une travailleuse.

L'expression « travailleur domestique » désigne toute personne exécutant un travail domestique dans le cadre d'une relation de travail sous un lien de subordination.

De persoon die occasioneel of sporadisch huishoudelijk werk verricht, zonder er zijn beroep van te maken, wordt niet beschouwd als huispersoneel. Het zinsdeel « zonder er zijn beroep van te maken » werd in deze bepaling ingevoegd om te waarborgen dat de dagloners en andere tijdelijke werknemers wel degelijk in de definitie van « huispersoneel » begrepen worden.

Artikel 2 staat de Lidstaten toe om, na raadpleging van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, hiervan af te wijken en werknemerscategorieën uit te sluiten voor zover het nationale recht hen een bescherming toekent die minstens gelijkwaardig is aan deze van huispersoneel.

Het verdrag stelt in artikel 3 het recht van het huispersoneel vast om te genieten van de daadwerkelijke bescherming van de fundamentele mensenrechten.

Artikel 4 bepaalt dat de leeftijd om tot de arbeid te worden toegelaten niet lager mag zijn dan diegene die voorzien is door de nationale wetgeving en die van toepassing is op alle werknemers en conform is aan de bepalingen van de IAO-verdragen nr. 138 over de minimumleeftijd voor toelating tot het arbeidsproces en nr. 182 over de ergste vormen van kinderarbeid. De toelating tot de arbeid op een leeftijd die lager is dan 18 jaar en hoger is dan de minimumleeftijd om tot de arbeid te worden toegelaten mag noch de leerplicht in het gedrang brengen, noch het onderwijs en de vorming van jeugdig huispersoneel verhinderen.

Artikel 5 bepaalt dat het huispersoneel een doeltreffende bescherming moet genieten tegen alle vormen van misbruik, ongewenst gedrag en geweld.

Artikel 6 waarborgt behoorlijke arbeidsomstandigheden aan het huispersoneel, hierin inbegrepen behoorlijke levens-omstandigheden met respect voor het privéleven wanneer zij gehuisvest zijn in de woning van de werkgever.

Artikel 7 bepaalt dat het huispersoneel op een passende, controleerbare en begrijpelijke wijze ingelicht moet worden over hun arbeidsomstandigheden, bij voorkeur en indien mogelijk aan de hand van een schriftelijke overeenkomst conform de nationale wetgeving of de collectieve overeenkomsten.

Artikel 8 bepaalt de verplichting om aan migrerend huispersoneel voor de grensovergang een schriftelijke werkaanbieding of een schriftelijke arbeidsovereenkomst te bezorgen, die de vermeldingen bevat die voorzien zijn in artikel 7 van het verdrag.

Deze verplichting om een geschrift te bezorgen voor de grensovergang is evenwel niet van toepassing op de werknemers die onderworpen zijn aan het vrij verkeer krachtens bilaterale, regionale of multilaterale akkoorden of in het kader van regionale economische integratie-ruimtes, noch op de migrerende werknemers die zich reeds op het grondgebied bevinden.

La personne qui effectue de manière occasionnelle ou sporadique un travail domestique, sans en faire sa profession, n'est pas considérée comme un travailleur domestique. Le membre de phrase « sans en faire sa profession » a été inclus dans la disposition afin de garantir que les travailleurs journaliers et autres travailleurs précaires entrent bien dans la définition du « travailleur domestique ».

L'article 2 permet aux Etats membres, après consultation des organisations d'employeurs et travailleurs les plus représentatives, de déroger et d'exclure des catégories de travailleurs pour autant que le droit national leur reconnaissse une protection au moins équivalente à celle des travailleurs domestiques.

La convention affirme dans son article 3 le droit des travailleurs domestiques de jouir de la protection effective des droits humains fondamentaux.

L'article 4 prévoit que l'âge d'admission à l'emploi ne doit pas être inférieur à celui qui est prévu par la législation nationale applicable à l'ensemble des travailleurs et conforme aux dispositions de la convention OIT n° 138 sur l'âge minimum d'admission à l'emploi et de la convention n° 182 sur les pires formes de travail des enfants. L'admission à l'emploi à un âge inférieur à 18 ans et supérieur à l'âge minimum d'admission à l'emploi ne devrait pas compromettre la scolarité obligatoire ou empêcher l'éducation et la formation des jeunes domestiques.

L'article 5 prévoit que les travailleurs domestiques doivent bénéficier d'une protection efficace contre toutes les formes d'abus, de harcèlement et de violence.

L'article 6 garantit aux travailleurs domestiques des conditions de travail décentes en ce compris des conditions de vie décentes qui respectent leur vie privée lorsqu'ils sont logés au domicile de l'employeur.

L'article 7 stipule que le travailleur domestique doit être informé d'une manière appropriée, vérifiable et facilement compréhensible de ses conditions de travail, au moyen d'un contrat écrit conformément à la législation nationale ou aux conventions collectives.

L'article 8 prévoit l'obligation de fournir aux travailleurs domestiques migrants une offre d'emploi écrite ou un contrat de travail écrit, comportant les mentions prévues à l'article 7 de la convention, avant le passage de la frontière.

Cette obligation de fournir un écrit avant le passage de la frontière ne s'applique toutefois pas aux travailleurs visés par la liberté de circulation en vertu d'accords bilatéraux, régionaux ou multilatéraux ou dans le cadre de zones d'intégration économique régionale, ni aux travailleurs migrants qui se trouvent déjà sur le territoire.

Er wordt eveneens voorzien dat de Lidstaten de voorwaarden vaststellen waaronder deze migrerende werknemers het recht hebben om gerepatrieerd te worden op het einde van hun overeenkomst.

Artikel 9 van het verdrag voorziet dat de Lidstaten aan het huispersonnel moeten waarborgen :

- de mogelijkheid om vrij met hun werkgever te onderhandelen over hun eventuele huisvesting in het gezin van de werkgever,
- dat zij niet verplicht zijn om bij de werkgever te blijven tijdens hun rusttijd en verloven, en
- dat zij hun reisdocumenten en identiteitspapieren kunnen behouden.

Artikel 10 legt de Lidstaten op maatregelen te nemen om de gelijke behandeling te waarborgen inzake arbeidsduur, de vergoeding van overuren, de dagelijkse en wekelijkse rusttijden en de jaarlijkse betaalde vakantie, rekening houdend met de specifieke kenmerken van huishoudelijk werk.

Artikel 11 van het verdrag legt de vaststelling van de minimumlonen voor het huispersonnel op in de mate waarin zulk een stelsel bestaat voor de andere werknemers. De verloning moet bovendien vastgesteld worden zonder discriminatie op grond van geslacht.

Artikel 12 legt op dat de lonen ook op regelmatig, op regelmatige tijdstippen en minstens één maal per maand betaald worden.

Het verdrag voorziet het beginsel van betaling in geld met de mogelijkheid om andere betalingswijzen te gebruiken (cheque, overschrijving, enz.) mits akkoord van de werknemer, behalve indien een betalingswijze voorzien wordt in de nationale wetgeving of in collectieve arbeidsovereenkomsten.

Een beperkt percentage van de verloning mag in natura betaald worden, onder voorwaarden die niet minder gunstig zijn dan diegene die over het algemeen van toepassing zijn op de andere categorieën van werknemers, op voorwaarde dat er maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat deze betalingen in natura worden aanvaard door de werknemer, dat ze gericht zijn op zijn persoonlijk gebruik en belang en dat de geldwaarde ervan rechtvaardig en redelijk is.

Artikel 13 stelt het principe vast dat het huispersonnel moet beschikken over een veilige en gezonde werkomgeving. De Lidstaat moet derhalve daadwerkelijke maatregelen nemen om te verzekeren dat de veiligheid en de gezondheid van het huispersonnel gewaarborgd zijn, rekening houdend met de specificiteit van het huishoudelijk werk.

Il est également prévu que les Etats membres déterminent les conditions dans lesquelles ces travailleurs migrants ont le droit d'être rapatriés au terme de leur contrat.

L'article 9 de la convention prévoit que les Etats membres doivent garantir, aux travailleurs domestiques :

- la possibilité de négocier librement avec leur employeur leur hébergement éventuel au sein du ménage de l'employeur,
- qu'ils ne soient pas obligés de rester chez l'employeur pendant leur temps de repos et leurs congés et
- qu'ils puissent conserver leurs documents de voyage et leurs papiers d'identité.

L'article 10 impose aux Etats membres de prendre des mesures afin d'assurer l'égalité de traitement en matière de durée du travail, de compensation des heures supplémentaires, de périodes de repos journalier ou hebdomadaire ou de congé annuel payé, en tenant compte des caractéristiques particulières du travail domestique.

L'article 11 de la convention impose, la fixation de salaires minimums pour les domestiques, dans la mesure où ce régime existe pour les autres travailleurs. La rémunération doit par ailleurs être déterminée sans discrimination fondée sur le sexe.

L'article 12 impose que les salaires soient également payés régulièrement, à intervalles réguliers, et au moins une fois par mois.

La convention prévoit le principe du paiement en espèces avec la possibilité d'utiliser d'autres moyens de paiement (chèque, virement etc.) moyennant l'accord du travailleur, sauf dans l'hypothèse où la législation nationale ou les conventions collectives de travail prévoient un mode de paiement.

Un pourcentage limité de la rémunération pourra être payé en nature, qui ne soit pas moins favorable que ceux généralement applicables aux autres catégories de travailleurs, à condition que des mesures soient prises pour assurer que ces paiements en nature sont acceptés par le travailleur, visent son usage et son intérêt personnel, et que la valeur monétaire qui leur est attribuée est juste et raisonnable.

L'article 13 pose le principe que le travailleur domestique doit disposer d'un environnement de travail sûr et salubre. L'Etat membre doit dès lors prendre des mesures effectives afin de s'assurer que la sécurité et la santé du travailleur domestique soit garantie, tout en tenant compte de la spécificité du travail domestique.

Deze maatregelen zouden op progressieve wijze genomen kunnen worden na raadpleging van de sociale partners.

Artikel 14 bepaalt dat het huispersoneel moet genieten van voorwaarden met betrekking tot de sociale zekerheid, hierbij inbegrepen het moederschap die niet minder gunstig zijn dan deze die van toepassing zijn op het geheel van de werknemers.

De door de Lidstaten genomen maatregelen kunnen op progressieve wijze toegepast worden na raadpleging van de werkgevers- en werknemersorganisaties.

Artikel 15 legt de Lidstaten de verplichting op om het huispersoneel, hierbij inbegrepen de migrerende werknemers, gerekruteerd of geplaatst door particuliere bureaus voor arbeidsbemiddeling, te beschermen tegen onrechtmatige praktijken.

Om uitwerking te geven aan de bepalingen van artikel 15 moeten de Lidstaten de sociale partners raadplegen.

Artikel 16 bepaalt dat het huispersoneel daadwerkelijk toegang moet krijgen tot rechtbanken of andere mechanismen tot beslechting van geschillen onder voorwaarden die niet minder gunstig mogen zijn dan diegene die voorzien zijn voor de andere werknemers.

Artikel 17 bepaalt dat de Lidstaten klachten-mechanismen moeten installeren evenals efficiënte middelen om de naleving van de nationale wetgeving met betrekking tot het huispersoneel te waarborgen. Zij moeten ook maatregelen opstellen en uitvoeren met betrekking tot arbeidsinspectie, afdwingen en bestraffing, naar behoren rekening houdend met de specifieke kenmerken van huishoudelijk werk.

Het verdrag bepaalt dat de maatregelen met betrekking tot arbeidsinspectie, voor zover dit verenigbaar is met de nationale wetgeving, de voorwaarden moeten bepalen waaronder de toegang tot het woongedeelte van het huishouden kan worden toegestaan, rekening houdend met de eerbiediging van het privé-leven.

Artikel 18 eist dat de tenuitvoerlegging van de bepalingen van dit verdrag gebeurt in overleg met de sociale partners, door middel van wetgeving alsook collectieve overeenkomsten in overeenstemming met de nationale gebruiken.

Artikel 19 bepaalt dat het verdrag geen invloed heeft op de gunstiger bepalingen die van toepassing zijn op het huispersoneel krachtens andere internationale arbeidsverdragen.

De artikelen 20 tot 27 bevatten de gebruikelijke procedureregels.

Ces mesures pourront être adoptées progressivement après consultation des partenaires sociaux.

L'article 14 prévoit que le travailleur domestique doit bénéficier de conditions qui ne soient pas moins favorables que celles applicables à l'ensemble des travailleurs, en matière de sécurité sociale, y compris en ce qui concerne la maternité.

Les mesures prises par les Etats membres peuvent être appliquées progressivement en consultation avec les organisations d'employeurs et de travailleurs.

L'article 15 impose aux Etats membres de protéger les travailleurs domestiques, y compris les travailleurs migrants, recrutés ou placés par des agences privées, contre des pratiques abusives.

Pour donner effet aux dispositions de l'article 15, les Etats Membres doivent consulter les partenaires sociaux.

L'article 16 prévoit que les travailleurs domestiques doivent avoir un accès effectif aux juridictions ou autres mécanismes de règlements de différends dans des conditions qui ne soient pas moins favorables que celles prévues pour les autres travailleurs.

L'article 17 prévoit que les Etats membres doivent mettre en place des mécanismes de plainte et des moyens efficaces afin de garantir le respect de la législation nationale relative aux travailleurs domestiques. Ils doivent également établir et mettre en œuvre des mesures en matière d'inspection du travail, de mise en application et de sanctions, tenant dûment compte des caractéristiques particulières du travail domestique.

La convention dispose que les mesures relatives à l'inspection du travail doivent, dans la mesure où cela est compatible avec la législation nationale, prévoir les conditions auxquelles l'accès au domicile du ménage peut être autorisé, en tenant compte du respect de la vie privée.

L'article 18 demande que la mise en œuvre des dispositions de la présente convention soit faite, en consultation avec les partenaires sociaux, par voie de législation ainsi que par des conventions collectives conformément à la pratique nationale.

L'article 19 stipule que la convention n'affecte pas les dispositions plus favorables applicables aux travailleurs domestiques en vertu d'autres conventions internationales du travail.

Les articles 20 à 27 contiennent les dispositions de procédures usuelles.

3. Gemengd karakter

Het grootste deel van de bepalingen van het verdrag valt onder het arbeidsrecht dat een federale bevoegdheid is.

Echter, op grond van artikel 6, § 1, IX, 1° en 3° zijn de gewesten bevoegd voor arbeidsbemiddeling evenals met betrekking tot de toepassing van de normen betreffende de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

3. Caractère mixte

La plupart des dispositions de la convention relèvent du droit du travail qui est une compétence fédérale.

Toutefois, en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1° et 3° les régions sont compétentes en matière de placement des travailleurs, ainsi que pour l'application des normes concernant l'occupation des travailleurs étrangers.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Verdrag nr. 189 betreffende
waardig werk voor het huispersoneel,
aangenomen te Genève op 16 juni 2011
door de Internationale Arbeidsconferentie
tijdens haar honderdste zitting**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het Verdrag nr. 189 betreffende waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen te Genève op 16 juni 2011 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdste zitting, zal volkomen gevuld hebben.

Brussel,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la Convention n° 189 concernant
le travail décent pour les travailleuses et travailleurs
domestiques, adoptée à Genève le 16 juin 2011
par la Conférence internationale du Travail
à sa centième session**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail à sa centième session, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 18 februari 2014, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Externe Betrekkingen, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het Verdrag nr. 189 betreffende waardig werk voor het huispersoneel aangenomen te Genève op 16 juni 2011 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdste zitting » heeft het volgende advies (nr. 55.438/1) gegeven :

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond (¹), alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

De kamer is samengesteld uit

De Heren M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	staatsraden,
M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
W. GEURTS,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door de heer R. AERTGEERTS, eerste auditor-afdelingshoofd.

De Griffier,

W. GEURTS

De Voorzitter;

M. VAN DAMME

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Relations extérieures, le 18 février 2014, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à la Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques adoptée à Genève le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail à sa centième session » a donné l'avis (n° 55.438/1) suivant :

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique (¹) et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

La chambre était composée de

Messieurs M. VAN DAMME,	président de chambre,
W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	conseillers d'État,
M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
W. GEURTS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, premier auditeur chef de section.

Le Greffier;

W. GEURTS

Le Président,

M. VAN DAMME

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Verdrag nr. 189 betreffende
waardig werk voor het huispersoneel,
aangenomen te Genève op 16 juni 2011
door de Internationale Arbeidsconferentie
tijdens haar honderdste zitting**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het Verdrag nr. 189 betreffende waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen te Genève op 16 juni 2011 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdste zitting, zal volkomen gevolg hebben (*).

Brussel, 25 juli 2014

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

(*) De volledige tekst van het Verdrag kan op de griffie van het Parlement geraadpleegd worden.

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la Convention n° 189 concernant
le travail décent pour les travailleuses et
travailleurs domestiques, adoptée à Genève
le 16 juin 2011 par la Conférence
internationale du Travail à sa centième session**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail à sa centième session, sortira son plein et entier effet (*).

Bruxelles, le 25 juillet 2014

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

Rudi VERVOORT

(*) Le texte intégral de la Convention peut être consulté au greffe du Parlement.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

1114/4252
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00